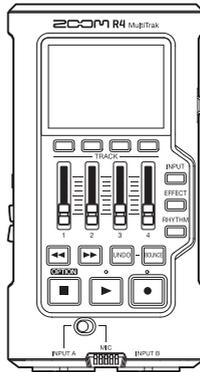


# R4

## MultiTrak



## 快速入门

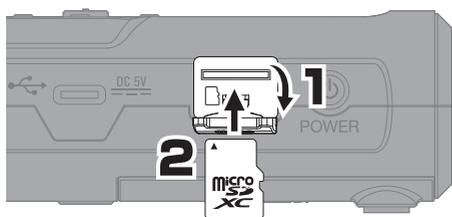
如需了解本产品的详细说明，请查阅以下网站中的产品说明书及相关文件。



[www.zoom.jp/docs/r4](http://www.zoom.jp/docs/r4)

使用本设备前请务必阅读安全使用设备及注意事项。

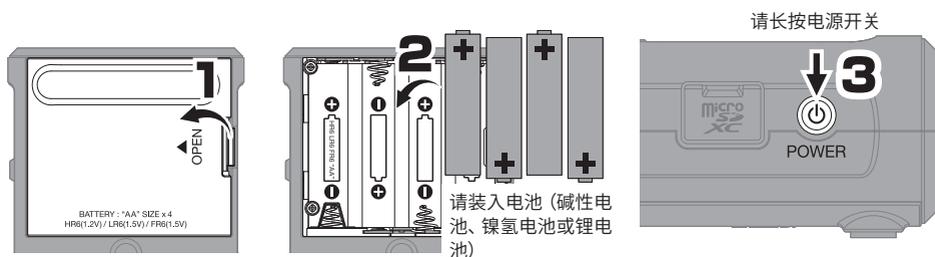
## 装入 microSD 卡



- 请务必在装入或取出 microSD 卡前关闭设备电源。
- 如果您想取出 microSD 卡，请向内推入并使其稍稍弹出，然后便可取出。

可兼容的存储卡：  
microSDHC: 4 GB – 32 GB  
microSDXC: 64 GB – 1 TB

## 开启电源



## 首次开机时的相关设置

### 设置日期和时间



请使用 **←** / **→** 选择设置选项并按下 **ENTER** 进行确认。



请使用 **-** / **+** 改变日期/时间并按下 **✓** 进行确认。

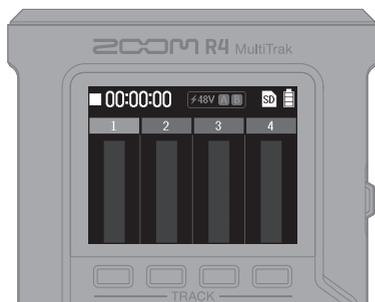
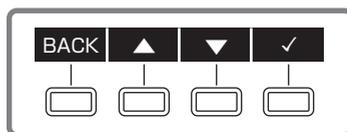


所有设置完成后, 请选择“OK”并按下  确认所设置的日期和时间。

## 设置电池类型



请根据屏幕中对应  按键的指示进行选项选择和确认 (执行操作)。

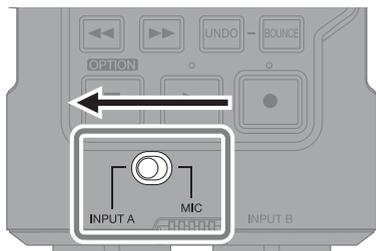


主界面

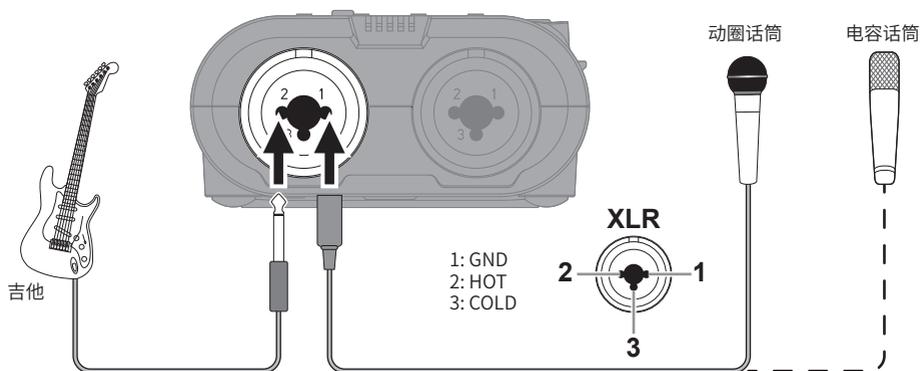
设置完成后, 屏幕将显示主界面。

# 录音

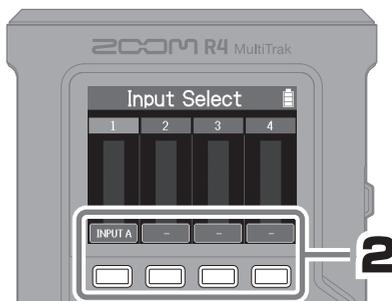
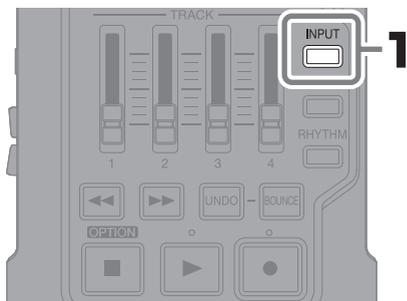
## 连接吉他和话筒



如果您想使用内置话筒进行录音，请将



## 选择录音通道



按下  将依次改变指定于音轨的输入源。

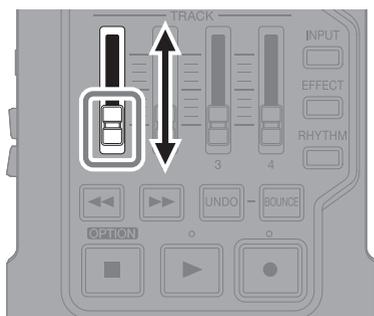
按下  将返回主界面。

输入源	说明
-	未连接设备时（不进行录音），请选择此项。
INPUT A	连接吉他或动圈话筒时，请选择此项。
INPUT A 	连接电容话筒时，请选择此项。
INPUT B	连接吉他或动圈话筒时，请选择此项。
INPUT B 	连接电容话筒时，请选择此项。
MIC	使用内置话筒时，请选择此项。

- 当您选择 INPUT A  或 INPUT B  时，幻象电源将开启。
- 连接无需进行幻象供电的设备时，请关闭幻象电源。否则，设备可能发生故障和损坏。

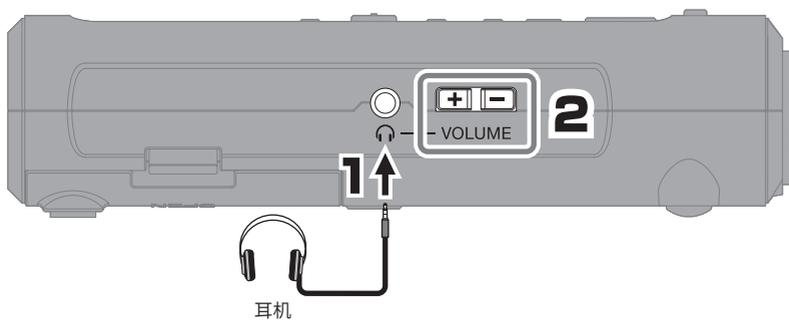
## 调节音量

### ■ 使用推子调节音轨电平



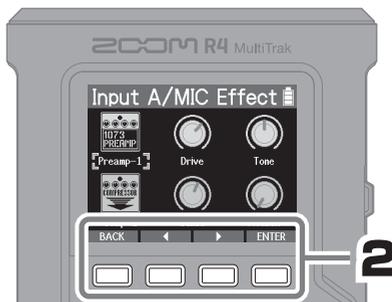
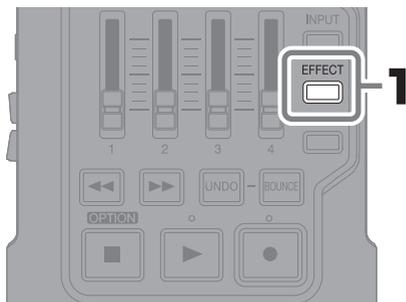
使用推子进行调节时，请注意电平表的变化。

## ■ 连接耳机并调节音量



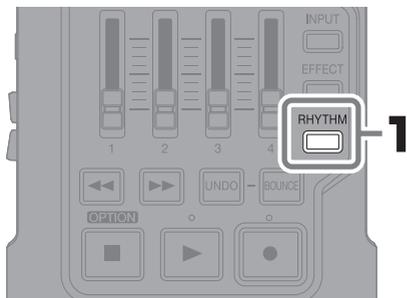
## 设置效果

您可以将效果应用于经由 INPUT A 或内置话筒接收的音频信号以及录音数据。



按下  将返回主界面。

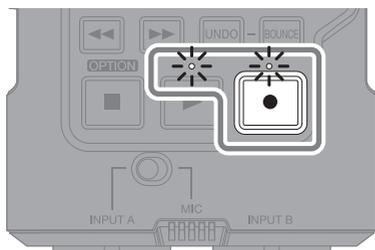
## 设置节奏



按下 **RHYTHM** 将返回主界面。

选项	说明
Rhythm	开启/关闭节奏。
Pattern	选择节奏类型。
Tempo	设置速度。
Volume	调节音量。
Pre Count	开启/关闭预备拍。

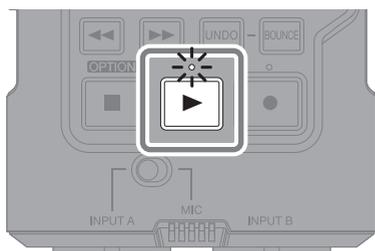
## 录音



操作按键	录音时执行的操作	停止时执行的操作
	停止录音	移至起始处
	停止录音 (继续播放)	恢复录音

您可以通过相同的操作方式进行其他音轨的录音。

## 播放录音



操作按键	播放时执行的操作	停止时执行的操作
	长按将进行快退/ 快进	移至上一/下一 播放处
	停止播放	移至起始处
	停止播放	恢复播放

# 调节混音和缩混

## 调节混音

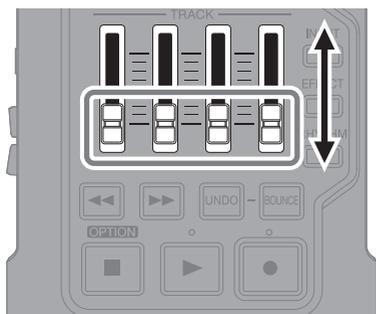
### ■ 调节 EQ 和声像



按下  将返回主界面。

选项	说明
High	提升或削减高频。
Middle	提升或削减中频。
Low	提升或削减低频。
Pan	设置声像的左右声场。
Echo	调节回声。
Reverb	调节混响和声音反射。

### ■ 使用推子调节音轨电平

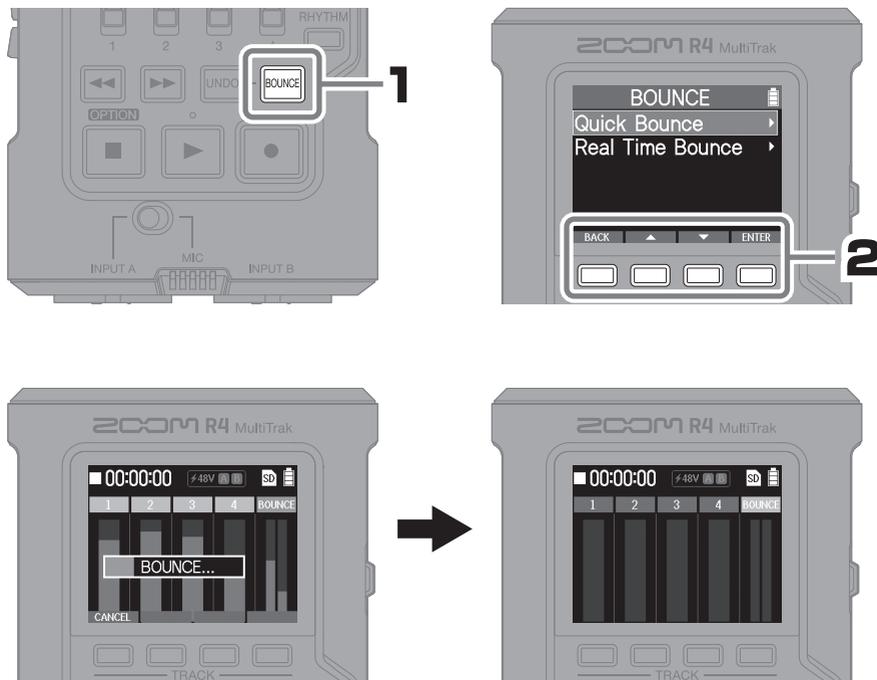


您可以在播放时使用推子调节各音轨的音量平衡。

## 音轨缩混

音轨 1-4 可以在 BOUNCE 音轨中进行缩混。您可以选择 Quick Bounce 和 Real Time Bounce，即快速缩混和实时缩混。

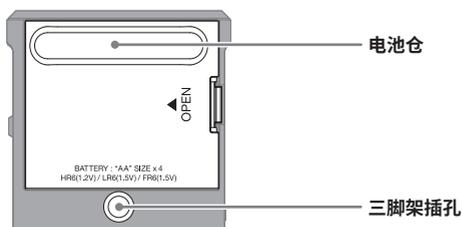
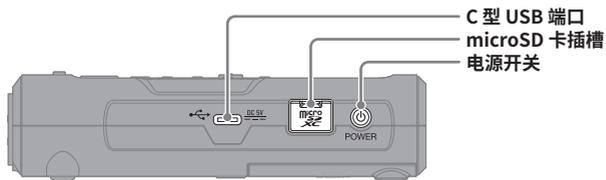
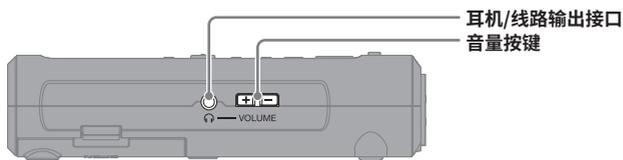
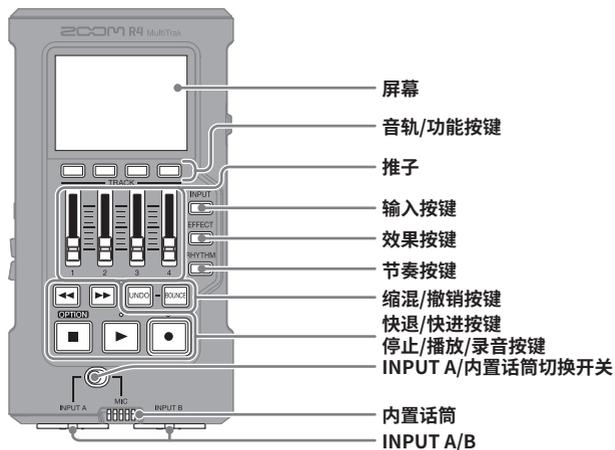
选项	说明
<b>Quick Bounce</b>	您可以快速将音轨 1-4 混缩至 BOUNCE 音轨。
<b>Real Time Bounce</b>	当音轨 1-4 缩混至 BOUNCE 音轨时，您可以使用推子调节各音轨的电平。



清除音轨 1-4 的音频数据后，请可以继续进行录音。

- 缩混过程中按下  将取消缩混操作。
- 实时缩混过程中，按下 、 或  将当前已缩混的音频数据录制于 BOUNCE 音轨。
- 按下  将使缩混后的音频数据返回之前的状态，即将原始录音数据恢复至音轨 1-4。  
UNDO 功能仅用于恢复最近一次缩混的音频数据。

# 各单元的名称



## 其他功能

USB 音频接口	连接电脑、智能手机或平板电脑后，R4 可作为一个 2 进 2 出的音频接口。
USB 文件传输	连接电脑后，您可以查看和复制 microSD 卡中的数据。
在线帮助（二维码）	通过智能手机扫描二维码，您可以浏览该产品的相关文件。

## 疑难排查

### 无声或音量过低

- 请检查耳机连接。
- 请确认是否将耳机音量调节过低。
- 请检查话筒指向以及所连接设备的音量设置。

### 所监听的音频产生失真

- 请调节音量。

### 经由内置话筒接收的音频产生失真

- 请将 R4 远离声源。

### 经由 INPUT A/B 接收的音频产生失真

- 请调节所连接设备的音量。

### 不能录音

- 请确认 microSD 卡的剩余存储空间。
- 请确认将 microSD 卡正确装入卡插槽中。

### 录音音频断断续续

- 请检测 microSD 卡的性能。  
详细信息请参阅使用说明书。
- 请使用 R4 格式化 SD 卡。
- 建议您使用本设备可兼容的 microSD 卡。关于本设备可兼容的 microSD 卡的详细信息，请参阅 ZOOM 网站 (zoomcorp.com)。

### 连接后未被电脑识别

- 请使用支持数据传输的 USB 连接线。

### 日期和时间设置频繁重置

- 设备长期未经由 AC 适配器或电池供电后，日期和时间设置将进行重置。  
开机时如果屏幕显示 Set Date/Time 界面，请设置日期和时间。

本说明书中所提及的产品名称、注册商标和公司名称属于其各所有者。

microSDXC 标识是 SD-3C LLC 的商标。

USB Type-C 是 USB Implementers Forum 的商标。

本说明书中提及的所有商标和注册商标仅用于功能或特性说明，而非侵犯其各所有者的版权。

CD、唱片、磁带、现场演绎、视频作品及广播等授权素材的录音仅用于个人使用。未经版权所有者优先允许而将录音用于其他用途将视为侵权行为。ZOOM CORPORATION 对于侵权行为不承担任何责任。

本说明书中的屏幕截图可能和实际产品所显示的界面有所不同。

The ZOOM logo is rendered in a bold, black, stylized font. The letters are thick and blocky, with a distinctive design where the 'O's are connected to the 'M'. A registered trademark symbol (®) is positioned to the right of the 'M'.

**ZOOM CORPORATION**

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

[zoomcorp.com](http://zoomcorp.com)